Сборник съдебна практика

РЕШЕНИЕ НА СЪДА (пети състав)

10 юли 2025 година*

„Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Регламент (ЕС) № 1307/2013 — Практики, които са благоприятни за климата и околната среда — Решение за изпълнение (ЕС) 2022/484 — Валидност — Задължение за мотивиране — Руско нашествие в Украйна — Увеличаване на селскостопанския производствен потенциал на Европейския съюз — Дерогация от някои условия, свързани с пряко плащане за екологизиране — Земя, оставена под угар, която се счита за отделна култура и за екологично насочена площ, дори когато е била използвана за паша, за прибиране на реколта за производствени цели, или е обработвана — Необходимост и обоснованост на приетите мерки“

По дело C-287/24,

с предмет преюдициално запитване, отправено на основание член 267 ДФЕС от Conseil d’État (Държавен съвет, Белгия) с акт от 11 април 2024 г., постъпил в Съда на 23 април 2024 г., в рамките на производство по дело

Ligue royale belge pour la protection des oiseaux ASBL

срещу

Région wallonne,

СЪДЪТ (пети състав),

състоящ се от: M. L. Arastey Sahún, председател на състава, D. Gratsias (докладчик), E. Regan, J. Passer и B. Smulders, съдии,

генерален адвокат: L. Medina,

секретар: A. Calot Escobar,

предвид изложеното в писмената фаза на производството,

като има предвид становищата, представени:

– за Ligue royale belge pour la protection des oiseaux ASBL, от A. Lebrun и B. Legros, адвокати,

* Език на производството: френски.

– за белгийското правителство, от P. Cottin, C. Pochet и L. Van den Broeck, в качеството на представители, подпомагани от P. Moërynck, адвокат,

– за италианското правителство, от G. Palmieri, в качеството на представител, подпомагана от L. Vignato, avvocata dello Stato,

– за Европейската комисия, от A. C. Becker и C. Perrin, в качеството на представители,

предвид решението, взето след изслушване на генералния адвокат, делото да бъде разгледано без представяне на заключение,

постанови настоящото

Решение

1 Преюдициалното запитване се отнася до валидността на Решение за изпълнение (ЕС) 2022/484 на Комисията от 23 март 2022 година за предвиждане на дерогации от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета и от Делегиран регламент (ЕС) № 639/2014 на Комисията по отношение на изпълнението на определени условия, свързани с плащането за екологизиране за референтната 2022 година (ОВ L 98, 2022 г., стр. 105).

2 Запитването е отправено в рамките на спор между Ligue royale belge pour la protection des oiseaux ASBL (Белгийското кралско дружество за защита на птиците, наричано по-нататък „дружеството за защита на птиците“) и Région wallonne (Валонски регион, Белгия) по повод на постановление, прието от последния въз основа на Решение за изпълнение 2022/484, чиято валидност се оспорва от дружеството за защита на птиците.

Правна уредба

Правото на Съюза

Регламент № 1307/2013

3 Член 4 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета (ОВ L 347, 2013 г., стр. 608), изменен с Регламент (ЕС) 2017/2393 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2017 г. (ОВ L 350, 2017 г., стр. 15) (наричан по-нататък „Регламент № 1307/2013“), озаглавен „Определения и свързани разпоредби“, предвижда следното в параграф 1:

„За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

[…]

е) „обработваема земя“ означава земя, която се обработва за производството на култури, или площи, които са на разположение за производството на култури, но оставени под угар […];

[…]“.

4 Дял III от Регламент № 1307/2013, озаглавен „Схема за основно плащане, схема за единно плащане на площ и свързани с тях плащания“, съдържа пет глави. Глава 3 от този дял, озаглавена „Плащане за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда“, включва по-специално членове 43, 44 и 46.

5 Член 43 от посочения регламент, озаглавен „Общи цели“, предвижда следното в параграфи 1 и 2:

„1. Земеделските стопани, които имат право да получат плащане по схемата за основно плащане или схемата за единно плащане на площ, спазват в рамките на всички свои хектари, отговарящи на условията за подпомагане по смисъла на член 32, параграфи 2—5, селскостопанските практики благоприятни за климата и за околната среда, посочени в параграф 2 от настоящия член, или еквивалентните практики, посочени в параграф 3 от настоящия член.

2. Селскостопанските практики[,] благоприятни за климата и за околната среда[,] са следните:

а) диверсификация на културите;

б) поддържане на съществуващи постоянно затревени площи; и

в) наличие на екологично насочена площ площ в рамките на земеделската площ“.

6 Член 44 от същия регламент, озаглавен „Диверсификация[…] на културите“, гласи следното:

„1. Когато обработваемата земя на земеделския стопанин включва между 10 и 30 хектара и не е изцяло засята с култури под вода през значителна част от годината или през значителна част от цикъла за отглеждане на културите, на тази обработваема земя има най-малко две различни култури. Основната култура не превишава 75 % от обработваемата земя.

Когато обработваемата земя на земеделския стопанин включва повече от 30 хектара и не е изцяло засята с култури под вода през значителна част от годината или през значителна част от цикъла за отглеждане на културите, на тази обработваема земя има най-малко три различни култури. Основната култура не заема повече от 75 % от тази обработваема земя, а двете основни култури обхващат заедно не повече от 95 % от обработваемата земя.

[…]

4. За целите на настоящия член „култура“ означава всяко едно от следните:

а) култура от който и да е от различните родове, определени в ботаническата класификация на културите;

б) култура от който и да е от видовете при Brassicaceae, Solanaceae и Cucurbitaceae;

в) оставена под угар земя;

г) треви или други тревни фуражи.

[…]“.

7 Член 46 от Регламент № 1307/2013, озаглавен „Екологично насочена площ“, гласи следното:

„1. Когато обработваемата земя на стопанството включва повече от 15 хектара, земеделският стопанин взема мерки за това, считано от 1 януари 2015 г., площ, представляваща най-малко 5 % от обработваемата земя на стопанството, която земеделският стопанин е декларирал в съответствие с член 72, параграф 1, първа алинея, буква а) от Регламент (ЕС) № 1306/2013 и — ако те се считат за екологично насочена площ в съответствие с параграф 2 от настоящия член — включваща площите, посочени в букви в) г), ж), з), к) и л) от посочения параграф, да представлява екологично насочена площ.

[…]

2. До 1 август 2014 г. държавите членки решават един или няколко от изброените по-долу видове площи да се смята(т) за екологично насочена площ:

а) земя, оставена под угар;

[…]

9. На [Европейската к]омисия се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 70:

а) за установяване на допълнителни критерии за определяне на видовете площи, посочени в параграф 2 от настоящия член, като екологично насочена площ;

[…]“.

8 Дял VII от посочения регламент, озаглавен „Заключителни разпоредби“, съдържа три глави. Глава 1 от този дял, озаглавена „Уведомления и спешни случаи“, включва по-специално член 69, озаглавен „Мерки за решаване на специфични проблеми“. Този член гласи следното:

„1. За решаване на специфични проблеми Комисията приема актове за изпълнение, които са едновременно необходими и обосновани при спешни случаи. Тези актове за изпълнение могат да бъдат в дерогация от някои разпоредби на настоящия регламент в степен и за срок, за които това е строго необходимо. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 71, параграф 2.

2. Когато това се налага поради надлежно обосновани основания за спешност, за да бъдат разрешени такива специфични проблеми, като същевременно се осигури непрекъснатост на системата за директни плащания в случай на извънредни обстоятелства, Комисията приема

актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 71, параграф 3.

3. Мерките, приети съгласно параграф 1 или 2, остават в сила за срок, който не превишава дванадесет месеца. Ако след изтичането на този срок посочените в тези параграфи специфични проблеми продължават да са налице, Комисията може да представи необходимото законодателно предложение с цел да се намери трайно решение.

[…]“.

Делегиран регламент № 639/2014

9 В Делегиран регламент (ЕС) № 639/2014 на Комисията от 11 март 2014 година за допълнение на Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за изменение на приложение X към същия регламент (ОВ L 181, 2014 г., стр. 1), изменен с Делегиран регламент (ЕС) 2018/1784 на Комисията от 9 юли 2018 г. (ОВ L 293, 2018 г., стр. 1) (наричан по-нататък „Делегиран регламент № 639/2014“), се съдържа глава 3, озаглавена „Екологизиране“, която се състои от четири раздела. Раздел 4, озаглавен „Екологично насочени площи“, включва по-специално член 45, който е приет на основание член 46, параграф 9, буква а) от Регламент № 1307/2013. Член 45 е озаглавен „Допълнителни критерии за видовете екологично насочени площи“ и гласи следното:

„1. За определянето на видовете площи, изброени в член 46, параграф 2, първа алинея от [Регламент № 1307/2013], като екологично насочени площи, се прилагат параграфи 2—11 от настоящия член.

2. Върху земята, оставена под угар или оставена под угар за медоносни растения (видове, богати на полен и нектар), не се произвежда земеделска продукция. Държавите членки определят период, в който земята трябва да бъде под угар през дадена календарна година. Този период е не по-кратък от шест месеца. […]

[…]

10б. Забранява се употребата на продукти за растителна защита върху всички площи, посочени в параграфи 2, 9 и 10, както и върху площите със земеделска продукция, посочени в параграф 7.

[…]“.

Решение за изпълнение 2022/484

10 Съображения 1—9 от Решение за изпълнение 2022/484, прието на основание член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013, гласят следното:

„(1) В дял III, глава 3 от [Регламент № 1307/2013] се предвижда плащане за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда („плащане за екологизиране“). Тези практики включват диверсификация на културите в съответствие с член 43, параграф 2, буква а) и екологично насочени площи в съответствие с член 43, параграф 2, буква в) от посочения регламент. Допълнителни правила относно тези практики са изложени в глава 3 от [Делегиран регламент № 639/2014] […].

(2) В член 44, параграф 4 от [Регламент № 1307/2013] се предвижда, че за целите на диверсификацията на културите земята, оставена под угар, се счита за отделна култура, различна от треви или други тревни фуражи. Това означава, че земята, която е била използвана за паша или от която е прибрана реколта за производствени цели, не може да се счита за земя, оставена под угар.

(3) В член 46, параграф 2, първа алинея, буква а) от [Регламент № 1307/2013] се предвижда, че площите със земя, оставена под угар, могат да се считат за екологично насочени площи. В член 45, параграф 2 от [Делегиран регламент № 639/2014] се изисква да не се произвежда земеделска продукция, а с член 45, параграф 10б от посочения регламент се забранява употребата на продукти за растителна защита върху земя, оставена под угар, отговаряща на критериите за екологично насочена площ.

(4) Руското нашествие в Украйна на 24 февруари 2022 г. предизвика рязко покачване на цените на стоките и оказа въздействие върху предлагането и търсенето на селскостопански продукти. За да се преодолее това положение, следва да се увеличи селскостопанският производствен потенциал на Съюза за доставки както на храни, така и на фуражи.

(5) Земята, оставена под угар, остава обработваема земя, подходяща за отглеждането на култури, макар и в различна степен в зависимост от свързаните с нея условия, като например качеството на почвата, но тя може да се използва непосредствено за производството на храни и фуражи. Поради това, за да се даде възможност на земеделските стопани да използват във възможно най-голяма степен наличните площи за целите на производството на храни и изхранването на животните, на държавите членки следва да се разреши извършването на дерогация от условията, свързани с плащането за екологизиране, включително с използването на продукти за растителна защита, за референтната 2022 година по отношение на земята, оставена под угар, за която е декларирано, че отговаря на изискванията за диверсификация на културите или за екологично насочени площи в съответствие съответно с член 44, параграф 4 и член 46, параграф 2, първа алинея, буква а) от [Регламент № 1307/2013].

(6) С настоящото решение следва да се предвидят дерогации от задълженията за диверсификация на културите и за екологично насочени площи само в степента и за срока, за които това е строго необходимо. Дерогациите следва да бъдат ограничени до референтната 2022 година и са насочени към преодоляване на въздействието върху

предлагането и търсенето на селскостопански продукти, като се предостави възможност за увеличаване на общата площ на обработваемата земя, налична за производството на храни и фуражи.

(7) При вземането на решение относно прилагането на дерогациите тези държави членки следва надлежно да отчетат целите на селскостопанските практики, благоприятни за климата и околната среда, и по-специално необходимостта от достатъчна защита на качеството на почвите, качеството на природните ресурси и биологичното разнообразие, особено през най-чувствителните периоди за цъфтежа и за гнездящите птици.

(8) За да се осигури ефективността на разрешените с настоящото решение дерогации с оглед на преследваните цели, т.е. смекчаване на покачващите се цени на стоките и въздействието върху търсенето и предлагането, държавите членки следва да вземат своите решения относно прилагането на дерогациите в срок от 21 дни от датата на уведомяване за настоящото решение и да уведомят Комисията за тях в срок от 7 дни от датата на вземане на съответните решения.

(9) За да може Комисията да следи за правилното прилагане на предвидените дерогации, както и за тяхното въздействие, държавите членки следва да предоставят информация относно броя на стопанствата и хектарите, обхванати от дерогациите. Тази информация следва да бъде предоставена на Комисията до 15 декември 2022 г., като се използват съществуващите инструменти за уведомяване“.

11 Член 1 от това Решение за изпълнение, озаглавен „Решения за дерогация от някои условия, свързани с плащането за екологизиране за референтната 2022 година“, гласи следното:

„1. Чрез дерогация от член 44, параграф 4 от [Регламент № 1307/2013], за референтната 2022 година държавите членки могат да решат, че земята, оставена под угар, се счита за отделна култура, дори ако тази земя е била използвана за паша или от нея е прибрана реколта за производствени цели или е била обработвана.

2. Чрез дерогация от член 45, параграф 2 от [Делегиран регламент № 639/2014], за референтната 2022 година държавите членки могат да решат, че земята, оставена под угар, се счита за екологично насочена площ в съответствие с член 46, параграф 2, първа алинея, буква а) от [Регламент № 1307/2013], дори ако тази земя е била използвана за паша или от нея е прибрана реколта за производствени цели или е била обработвана. […]

Чрез дерогация от член 45, параграф 10б от [Делегиран регламент № 639/2014], когато държавите членки се възползват от дерогацията, посочена в първа алинея от настоящия параграф, те могат също така да решат да разрешат използването на продукти за растителна защита върху площите, които са използвани за паша или за прибиране на реколта за производствени цели, или които са обработвани“.

12 Член 2 от посоченото решение за изпълнение, озаглавен „Срок“, предвижда следното:

„Посочените в член 1 решения се вземат в срок от 21 дни след датата на уведомяване за настоящото решение“.

13 Съгласно член 3 от същото решение за изпълнение, озаглавен „Уведомления“:

„1. Държавите членки уведомяват Комисията за решенията, взети в съответствие с член 1, в срок от 7 дни след датата, на която са взети тези решения.

2. До 15 декември 2022 г. държавите членки уведомяват Комисията за броя на стопанствата, които са използвали предвидените в член 1 дерогации, и за броя на хектарите, за които са били приложени тези дерогации“.

Белгийското право

14 Член 2, параграфи 1 и 2 от Постановлението на валонското правителство от 12 май 2022 г., предвиждащо дерогации от определени условия по отношение на оставянето на земя под угар за 2022 г. (Moniteur belge от 19 май 2022 г., стр. 43644, наричано по-нататък „Постановлението от 12 май 2022 г.“), предвижда следното:

„§ 1 В приложение на член 1 от [Решение за изпълнение 2022/484] се приемат следните разпоредби за 2022 г.:

1° чрез дерогация от член 44, параграф 4 от [Регламент № 1307/2013] земята, оставена под угар, използвана за паша или за прибиране на реколта за производствени цели, или която е обработвана, се счита за отделна култура;

2° чрез дерогация от член 45, параграф 2 от [Регламент № 639/2014] земята, оставена под угар, използвана за паша или за прибиране на реколта за производствени цели, или която е обработвана, се счита за екологично насочена площ.

§ 2 За целите на параграф 1 засаждането на земи под угар се разрешава за следните култури:

1° царевица за зърно […];

2° силажна царевица […];

3° детелина […];

4° люцерна […];

5° хмелна люцерна […];

6° обикновен звездан […];

7° фиева еспарзета […];

8° соя […];

9° видове бакла — зимни […];

10° видове бакла — пролетни […];

11° сладка лупина […];

12° зимни смеси от бобови растения и житни растения или други видове […];

13° пролетни смеси от бобови растения и житни растения или други видове […];

14° фуражен грах — зимен […];

15° фуражен грах — пролетен […]“.

Спорът в главното производство и преюдициалният въпрос

15 С жалба, подадена на 18 юли 2022 г. пред Conseil d’État (Държавен съвет, Белгия), който е запитващата юрисдикция, дружеството за защита на птиците иска отмяна на постановлението от 12 май 2022 г.

16 В подкрепа на искането си дружеството за защита на птиците изтъква, че Решение за изпълнение 2022/484, въз основа на което е прието постановлението от 12 май 2022 г., нарушава, от една страна, Регламент № 1307/2013 и от друга страна, член 45, параграфи 2 и 10б от Делегиран регламент № 639/2014.

17 В този смисъл дружеството за защита на птиците иска от запитващата юрисдикция да отправи преюдициално запитване до Съда дали Решение за изпълнение 2022/484 е „в съответствие с член 69 от Регламент № 1307/2013 във връзка с член 45 от Делегиран регламент № 639/2014“.

18 В това отношение дружеството за защита на птиците твърди, че от съображение 4 от Решение за изпълнение 2022/484 не следва, че Комисията е установила наличието на „основания за спешност“ по смисъла на член 69, параграф 2 от Регламент № 1307/2013. Освен това принципът на пропорционалност и член 69, параграф 1 от посочения регламент изискват спешността да се обоснове по-убедително, подробно и обективно, както и да се уточнят стоките, чиято цена се е увеличила и за които трябвало да се ограничи прилагането на това решение за изпълнение. Всъщност разрешението за дерогация от Регламент № 1307/2013 и от Регламент за изпълнение № 639/2014 не може да бъде формулирано общо и неточно.

19 Като отбелязва, че дружеството за защита на птиците основава доводите си на погрешна предпоставка, доколкото Решение за изпълнение 2022/484 е прието на основание не на параграф 2, а на член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013, запитващата юрисдикция отбелязва, че жалбата, с която е сезирана, повдига въпроса дали с оглед на мотивите, изложени в съображения 4—8 от него, това решение за изпълнение е валидно с оглед на член 69 от Регламент № 1307/2013 и на член 45 от Регламент № 639/2014.

20 Запитващата юрисдикция припомня, че задължението за мотивиране налага всеки акт на Съюза, пораждащ правни последици, да съдържа изложение на причините, поради които институцията го е приела, и добавя, че макар предложеният от дружеството за защита на птиците преюдициален въпрос да е формулиран общо, тълкуването на жалбата за отмяна

му позволява да се запознае в достатъчна степен с изложените в нея основания за невалидност, които се състоят в „критика относно пропорционалността на [Решение за изпълнение 2022/484] или по-точно относно неговото мотивиране“.

21 При тези обстоятелства Conseil d'État (Държавен съвет) решава да спре производството и да постави на Съда следния преюдициален въпрос:

„В съответствие ли е [Решение за изпълнение 2022/484] с член 69 от [Регламент № 1307/2013] във връзка с член 45 от [Делегиран регламент № 639/2014]?“.

По преюдициалния въпрос

22 Съгласно постоянната съдебна практика и като се има предвид духът на сътрудничество, който трябва да ръководи развитието на преюдициалното производство, както и в съответствие с член 94, буква в) от Процедурния правилник на Съда абсолютно необходимо е националната юрисдикция да изложи в акта за преюдициално запитване точните причини, поради които се съмнява във валидността на някои разпоредби от правото на Съюза, както и основанията за констатиране на невалидност, които смята, че биха могли да са налице (решение от 11 януари 2024 г., Friends of the Irish Environment (Възможности за риболов над нула), C-330/22, EU:C:2024:19, т. 45 и цитираната съдебна практика).

23 Макар преюдициалното запитване да не съдържа подробно изложение в това отношение, от него все пак следва, че запитващата юрисдикция по същество иска от Съда да се произнесе по валидността на Решение за изпълнение 2022/484 относно въпроса дали с оглед на условията, предвидени в член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013 — разпоредба, която представлява правното основание на това решение за изпълнение — то е надлежно мотивирано от правна гледна точка и дали освен това посоченото решение отговаря на предвиденото в същата разпоредба изискване приетата от него мярка да бъде необходима и обоснована.

24 Относно задължението за мотивиране следва да се припомни, че съгласно член 296, втора алинея ДФЕС мотивите трябва да са съобразени с естеството на съответния акт и по ясен и недвусмислен начин да излагат съображенията на институцията, която го издава, така че да дадат възможност на заинтересованите лица да се запознаят с основанията за взетата мярка, а на компетентната юрисдикция — да упражни своя контрол. Не се изисква мотивите да уточняват всички относими фактически и правни обстоятелства, доколкото въпросът дали мотивите на даден акт отговарят на изискванията на член 296, втора алинея ДФЕС следва да се преценява с оглед не само на текста, но и на контекста, както и на съвкупността от правните норми, уреждащи съответната материя (решение от 30 април 2019 г., Италия/Съвет (Квота за риболов на средиземноморската риба меч), C-611/17, EU:C:2019:332, т. 40 и цитираната съдебна практика).

25 Що се отнася по-специално до актовете с общо приложение като Решение за изпълнение 2022/484, мотивите могат да се ограничат до посочване, от една страна, на цялостното положение, довело до приемането му, и от друга страна, на общите цели, които следва да постигне. Би било прекомерно да се изискват специални мотиви за всеки избор от техническо естество, ако оспореният акт разкрива основната цел на институцията, която

го е приела (решение от 30 април 2019 г., Италия/Съвет (Квота за риболов на средиземноморската риба меч), C-611/17, EU:C:2019:332, т. 42 и цитираната съдебна практика).

26 В случая, що се отнася, на първо място, до контекста и правилата, които уреждат съответната материя, следва да се отбележи, че за да се ползват от директното плащане за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда, както е предвидено в разпоредбите на дял III, глава 3 от Регламент № 1307/2013, земеделските стопани трябва съгласно член 43, параграфи 1 и 2 от посочения регламент да спазват определени селскостопански практики. Тези практики включват диверсификация на културите и запазване на екологично насочена площ в рамките на земеделската площ.

27 Първо, от член 44, параграф 1 от Регламент № 1307/2013 по-специално следва, че диверсификацията на културите предполага, че при определени прагове на земеделската площ обработваемата от земеделския стопанин земя включва най-малко две или дори три различни култури. Съгласно параграф 4, буква в) от този член за целите на изискването за диверсификация земята, оставена под угар, се счита за култура, различна от земята, използвана за отглеждане на трева или други тревни фуражи, така че земята, която е използвана за паша или за прибиране на реколта за производствени цели, не може да се счита за земя, оставена под угар.

28 Второ, съгласно член 46 от Регламент № 1307/2013, когато обработваемата земя на дадено стопанство обхваща повече от петнадесет хектара, земеделските стопани трябва да гарантират, че определена минимална площ представлява „екологично насочена площ“. Съгласно параграф 2 от този член оставените под угар земи са сред площите, които държавите членки могат да считат за екологично насочени.

29 Трето, в член 45, параграф 2 от Делегиран регламент № 639/2014 се уточнява, че върху земята, оставена под угар, не се произвежда земеделска продукция, а в параграф 10б се въвежда забрана за използването на продукти за растителна защита върху въпросните земи.

30 Четвърто, член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013 оправомощава Комисията да приема актове за изпълнение, с които се цели разрешаването на специфични проблеми и са едновременно необходими и обосновани в спешни случаи. Тези актове за изпълнение могат да бъдат в дерогация от някои разпоредби на посочения регламент в степен и за срок, за които това е строго необходимо.

31 Това оправомощаване трябва да се разглежда като възлагане на правомощия на Комисията да приема актове за изпълнение, с които се дерогира не само от разпоредбите на самия Регламент № 1307/2013, но и от разпоредбите на делегирани актове като Делегиран регламент № 639/2014, които в съответствие с член 290, параграф 1 ДФЕС имат за цел да допълнят или изменят Регламент № 1307/2013.

32 Въз основа на посоченото оправомощаване Комисията приема Решение за изпълнение 2022/484, с член 1 от което се позволява на държавите членки да дерогират за референтната 2022 г. от Регламент № 1307/2013 и от Делегиран регламент № 639/2014, при това в три аспекта.

33 Първо, чрез дерогация от член 44, параграф 4 от Регламент № 1307/2013 държавите членки са могли да решат, че земята, оставена под угар, ще се счита за отделна култура, дори ако тази земя е била използвана за паша или от нея е прибрана реколта за производствени цели или е била обработвана.

34 Второ, чрез дерогация от член 45, параграф 2 от Делегиран регламент № 639/2014 държавите членки са могли да решат, че земята, оставена под угар, ще се счита за екологично насочена площ, дори ако тази земя е била използвана за паша или от нея е прибрана реколта за производствени цели или е била обработвана.

35 Трето, чрез дерогация от член 45, параграф 10б от Делегиран регламент № 639/2014, когато държавите членки се възползват от дерогацията, посочена в предходната точка, те могат също така да решат да разрешат използването на продукти за растителна защита върху площите, които са използвани за паша или за прибиране на реколта за производствени цели, или които са обработвани.

36 Следователно земеделските стопани, които извършват дейност в държава членка, решила да предостави такива дерогации, биха отговаряли на условията за получаване на директно плащане за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда, дори ако използват земята си, оставена под угар, за целите на производство на земеделска продукция и дори ако използват върху нея продукти за растителна защита.

37 Що се отнася, на второ място, до обхвата на задължението за мотивиране, припомнено в точка 25 от настоящото решение, което е в тежест на Комисията при приемането по-специално на акт с общо приложение като Решение за изпълнение 2022/484, следва да се отбележи, първо, че в съображение 4 от това решение за изпълнение Комисията посочва, че рязкото покачване на цените на стоките, предизвикано от нашествието на Руската федерация в Украйна, е оказало въздействие върху търсенето и предлагането на селскостопански продукти. Налага се изводът, че това съображение излага по синтезиран, но разбираем начин цялостното положение, довело до приемането на посоченото решение за изпълнение, и описва достатъчно ясно специфичния проблем от спешно естество, който този акт цели да разреши.

38 Следва да се добави, че както следва от съображение 4, първо изречение от Решение за изпълнение 2022/484, понятието „стоки“ се различава от понятието „селскостопански продукти“. Всъщност от съвместния прочит на съображения 4 и 8 от текста на това решение за изпълнение на френски език следва, че понятието „стоки“ обозначава „стоките“ като суровини, а именно необходимите продукти за производството на земеделска продукция. Тази констатация се потвърждава от факта, че в текстовете на други езици на посоченото решение за изпълнение, като например текстовете на немски, английски и италиански език, в тези две съображения се използва термин, еквивалентен на „суровини“ на френски език, а именно съответно „Rohstoff(e)“ „commodity“ и „materie prime“. Освен това в Решение за изпълнение 2022/484 не се прави разграничение между различните селскостопански продукти, като първото изречение от съображение 4 от него се прави позоваване без посочване на разлика на въздействието, което рязкото покачване на цените на стоките оказва върху предлагането и търсенето на селскостопански продукти. Следователно в изложените от дружеството за защита на птиците пред запитващата юрисдикция доводи, така както са посочени в преписката, с която разполага Съдът, според които Решение за изпълнение 2022/484 не е достатъчно мотивирано, тъй като в него не се уточнява кои селскостопански продукти следва да се считат за стоки — по отношение

единствено на които приетата мярка за дерогация би трябвало да се отнася —не се взема предвид фактът, че става въпрос за две различни понятия, чийто обхват съответно не се припокрива.

39 Освен това, както е видно и от преписката, с която разполага Съдът, доводът, който дружеството за защита на птиците посочва пред запитващата юрисдикция и който е изведен от това, че в Решение за изпълнение 2022/484 Комисията е трябвало да уточни „основанията за спешност“, обосноваващи неговото приемане, се основава на погрешна предпоставка.

40 Всъщност, от една страна, е необходимо да са налице „основания за спешност“, за да може приемането на основание член 69, параграф 2 от Регламент № 1307/2013 на актове за изпълнение да бъде обосновано, докато както отбелязва и запитващата юрисдикция, посоченото решение за изпълнение е прието на основание параграф 1 от този член, в който се прави позоваване на „спешни случаи“.

41 От друга страна, дружеството за защита на птиците твърди пред запитващата юрисдикция, че в случая Комисията не е доказала наличието на спешност, тъй като посочената институция нито е дала определение на понятието „стоки“, нито е представила изчисления относно „рязкото покачване на цените“ на тези стоки.

42 В това отношение е достатъчно да се констатира, че предвид изискванията за мотивиране на актовете с общо приложение, припомнени в точка 25 от настоящото решение, член 296, втора алинея ДФЕС не изисква Комисията да изложи мотиви, които конкретно да определят стоките, чиито цени са засегнати от нашествието на Русия в Украйна на 24 февруари 2022 г., или да представи изчисления относно покачването на тези цени.

43 Второ, що се отнася до общата цел, преследвана с Решение за изпълнение 2022/484, тя е изложена във второто изречение на същото съображение 4. В него Комисията уточнява, че за да се преодолее специфичният проблем, описан в точка 37 от настоящото решение, следва да се увеличи селскостопанският производствен потенциал на Съюза за доставки на храни и на фуражи.

44 От съображение 5 от Решение за изпълнение 2022/484 следва, че за постигането на тази цел Комисията е приела, че е необходимо да се позволи на земеделските стопани да използват във възможно най-голяма степен наличните си площи, като се има предвид, че съгласно член 4, параграф 1, буква е) от Регламент № 1307/2013 оставените под угар земи остават обработваема земя, подходяща за производството на култури, и поради това биха могли да се използват непосредствено за производството на храни и фуражи. Именно в този контекст, както следва от съображение 5, Комисията приема, че на държавите членки следва да се разреши извършването на дерогация от условията, свързани с директните плащания за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда, включително от забраната за използване на продукти за растителна защита.

45 Освен това в съображение 6 от Решение за изпълнение 2022/484 Комисията посочва, че с тези мерки относно диверсификацията на културите и екологично насочените площи се извършва дерогация от разпоредбите на Регламент № 1307/2013 само в степента и за срока, за които това е строго необходимо, доколкото те са ограничени до референтната 2022 г. и са

насочени към преодоляване на въздействието върху предлагането и търсенето на селскостопански продукти, като се предостави възможност за увеличаване на общата площ на обработваемата земя, налична за производството на храни и фуражи.

46 От всичко изложено по-горе следва, че с оглед на предвидените в член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013 условия Комисията надлежно е изложила мотивите, поради които мерките, предвидени в Решение за изпълнение 2022/484, от една страна, са необходими и обосновани с оглед на разрешаването на специфичен проблем, възникнал в контекста на спешен случай, и от друга страна, се дерогира от този регламент само в степента и за срока, който е строго необходим за постигането на тази цел.

47 По-нататък, що се отнася до спазването на принципа на пропорционалност, следва да се припомни, че мерките за изпълнение, приети на основание член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013, трябва да бъдат необходими и обосновани при спешни случаи и с тях може да се дерогира от разпоредбите на посочения регламент само в степента и за срока, които са строго необходими.

48 В това отношение, първо, с оглед на преследваната с Решение за изпълнение 2022/484 цел, която, както следва от точки 40 и 41 от настоящото решение, е да се разреши специфичен проблем, възникнал в контекста на спешен случай, въведената с посоченото решение за изпълнение мярка изглежда необходима и обоснована. Всъщност, от една страна, без да се изискват комплексни действия, стопанисването на оставените под угар земи може пряко да допринесе за увеличаването на производството на земеделска продукция. От друга страна, мярка, състояща се в това да не се лишават земеделските стопани от директното плащане за селскостопански практики, които са благоприятни за климата и околната среда, когато използват земите си, оставени под угар, за целите на производство на земеделска продукция, може да ги насърчи да стопанисват тези земи.

49 Второ, с Решение за изпълнение 2022/484 Комисията единствено разрешава на държавите членки да дерогират само през периода, обхванат от референтната 2022 г., от някои разпоредби от актовете на Съюза, посочени в член 1 от него, а не им налага задължение в този смисъл.

50 От друга страна, доколкото някои държави членки биха могли да решат да се възползват от тази възможност, Комисията е ограничила действията им по такъв начин, че да сведе до минимум потенциалното ѝ отрицателно въздействие върху околната среда.

51 Всъщност в съображение 7 от Решение за изпълнение 2022/484 Комисията припомня, че при прилагането му държавите членки са длъжни надлежно да отчетат целите на селскостопанските практики, благоприятни за климата и околната среда, и по-специално необходимостта от достатъчна защита на качеството на почвите, качеството на природните ресурси и биологичното разнообразие, особено през най-чувствителните периоди за цъфтежа и за гнездящите птици. В този контекст, както отбелязва Комисията в писменото си становище, държавите членки са били длъжни да определят, при спазване на тези задължения, териториалния обхват на дерогациите, както и да уточнят разрешените видове ползване и култури, което в случая валонското правителство е направило с член 2, параграф 2 от Постановлението от 12 май 2022 г.

52 В същия контекст с член 3 от Решение за изпълнение 2022/484 се въвежда задължение за държавите членки да уведомят Комисията за решенията, взети в съответствие с член 1 от него, както и я уведомят за броя на стопанствата, които са използвали дерогациите, както и за броя на хектарите, за които са били приложени тези дерогации. От съображение 9 от посоченото решение за изпълнение следва, че Комисията е наложила тези задължения, за да провери по-специално дали решенията, с които държавите членки прибягват до въведения с посоченото решение за изпълнение дерогационен режим, са в съответствие с предписаните в него ограничения.

53 От това следва, че мерките за изпълнение, приети с Решение за изпълнение 2022/484, не изглеждат в несъответствие с изискването, предвидено в член 69, параграф 1 от Регламент № 1307/2013, а именно да са необходими и обосновани.

54 С оглед на изложените по-горе съображения на поставения въпрос следва да се отговори, че при разглеждането му не се установяват никакви обстоятелства, които могат да засегнат валидността на Решение за изпълнение 2022/484.

По съдебните разноски

55 С оглед на обстоятелството, че за страните по главното производство настоящото дело представлява отклонение от обичайния ход на производството пред запитващата юрисдикция, последната следва да се произнесе по съдебните разноски. Разходите, направени за представяне на становища пред Съда, различни от тези на посочените страни, не подлежат на възстановяване.

По изложените съображения Съдът (пети състав) реши:

При разглеждането на поставения въпрос не се установяват никакви обстоятелства, които могат да засегнат валидността на Решение за изпълнение (ЕС) 2022/484 на Комисията от 23 март 2022 година за предвиждане на дерогации от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета и от Делегиран регламент (ЕС) № 639/2014 на Комисията по отношение на изпълнението на определени условия, свързани с плащането за екологизиране за референтната 2022 година.

Подписи